



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA MUNICIPALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom Seduta del

Uhr - ore

31.07.2026

09:35

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal dieser Gemeinde, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala riunioni del Comune di Anterivo, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

			abwesend assente	Fernzugang videoaccesso
Gustav Mattivi	Bürgermeister	Sindaco		
Giuseppe Luigi Carbonare	Referent	Assessore		
Harald Mattivi	Referent	Assessore		
Franziska Sartori	Referent	Assessore		
Manuel Zanin	Referent	Assessore		

Schriftführer: Die Sekretärin

Segretario: La Segretaria

Dr. Anna Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Gustav Mattivi

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Verkauf von Holzlosen mittels öffentlicher
Versteigerung**

OGGETTO

**Vendita di lotti di legname mediante pubblico
incanto**

Verkauf von Holzlosen mittels öffentlicher Versteigerung

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde beabsichtigt, das geschlägerte Holz der Lärche und Fichte, welches in der beiliegenden Kundmachung genauer definiert und in folgende zwei Lose gegliedert ist, zu verkaufen:

Los/lotto	Örtlichkeit/località	Baumart/specie albero	Ø cm	Stück/pezzi	Menge m³/quantità mc
6	Sportzone Altrei/Zona sportiva Anterivo	Lärche/Larice	46,60	156	76,981
7	Sportzone Altrei/Zona sportiva Anterivo	Lärche/Larice	31,80	206	39,891

Der Gemeindevorstand erachtet es für sinnvoll, die genannten Holzlose mittels öffentlicher Versteigerung zu verkaufen, bei dem jeder Bieter ein Angebot einreichen kann, das mindestens so hoch ist, wie der von der Gemeindeverwaltung festgelegte Mindestpreis. Das Angebot muss in verschlossenem Umschlag entsprechend den Angaben in der Kundmachung eingereicht werden;

Das gegenständliche Holz wird entsprechend den in der Kundmachung festgelegten Bedingungen verkauft. Das Holz wird so verkauft wie es liegt, sei es in der Qualität, sei es in der Quantität, ohne Anspruch auf allfällige Schadensvergütung;

Die Versteigerung erfolgt gemäß Artikel 73 Buchstabe c) des königlichen Dekretes Nr. 827/1924 mittels Geheimoffert, welches mit dem Mindestpreis verglichen wird, der in der Kundmachung angeführt wird;

Nach eingehender Diskussion legt der Gemeindevorstand den Mindestpreis der einzelnen Lose wie folgt fest:

Los/lotto	Mindestpreis/prezzo minimo
6	220,00
7	220,00

Der Zuschlag wird an den Meistbietenden erteilt, auch wenn nur ein einziges gültiges Angebot eingereicht werden sollte;

Nach Einsichtnahme in die Versteigerungskundmachung und in die Angebotsvorlage;

Nach Einsichtnahme in das Königliche Dekret vom 23.05.1924, Nr. 827;

Festgestellt, dass die Dringlichkeit besteht die Kundmachung im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen und um die Versteigerung sobald als möglich abwickeln zu können, damit das Holz sobald als möglich abtransportiert werden kann, weshalb der

Vendita di lotti di legname mediante pubblico incanto

Premesso, che il Comune intende vendere legname abbattuto del larice e dell'abete rosso, meglio specificato nell'allegato avviso e suddiviso nei seguenti due lotti:

La giunta comunale ritiene ragionevole vendere i lotti di legname indicati mediante asta pubblica, nella quale ciascun offerente può presentare un'offerta, che è almeno pari al prezzo minimo fissato dall'Amministrazione comunale. L'offerta deve essere presentata in busta chiusa con le modalità stabilite nell'avviso d'asta;

Il legname viene venduto alle condizioni stabilite nell'avviso. Il legname viene venduto nello stato in cui si trova, sia nella qualità, sia nella quantità, senza alcun diritto ad un eventuale risarcimento danni;

L'asta pubblica si terrà ai sensi dell'articolo 73 lettera c) del Regio Decreto n. 827/1924, per mezzo di offerta segreta da confrontarsi con il prezzo base indicato nell'avviso d'asta;

Dopo ampia discussione la giunta comunale fissa il prezzo minimo dei singoli lotti come segue:

L'aggiudicazione verrà data al miglior offerente, anche qualora dovesse essere presentato soltanto un'unica offerta valida.

Visto l'avviso d'asta e il modulo d'offerta;

Visto il Regio Decreto 23.05.1924, n. 827;

Dato atto, che sussiste l'urgenza di pubblicare il bando sul Bollettino Ufficiale della Regione e di tenere l'asta il più presto possibile, in modo che il legname possa essere rimosso il prima possibile, il Sindaco propone di dichiarare la presente deliberazione immediatamente

Bürgermeister vorschlägt, gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollziehbar zu erklären;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

dies alles vorausgeschickt und nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 12. Juni 1980, Nr. 16, i.g.F., betreffend die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter;

festgestellt, dass im Sinne obiger Gesetzesbestimmungen die Gemeinnutzungsgüter von den Gütern der Gemeinde getrennt verwaltet werden müssen, sodass der Gemeindeausschuss in diesen Fällen nicht als Organ der Gemeinde handelt, sondern im Ersatzwege, anstelle des eigentlich zuständigen Verwaltungskomitees einer eigenen Verwaltung bürgerlicher Nutzungsrechte;

festgestellt, dass somit die Verwaltung obiger Liegenschaften nicht den Bestimmungen der Gemeindeordnung unterliegt, sondern ausschließlich jenen über die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter;

nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag für die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter sowie in den Haushaltsvoranschlag und Mehrjahreshaushalt dieser Gemeinde;

festgestellt, dass zu diesem Beschluss kein fachliches Gutachten laut Art. 185 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol abzugeben ist und ins besonders auch der Gemeindesekretär sich nicht zur Gesetzmäßigkeit dieses Beschlusses zu äußern hatte bzw. hat;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten mit dem Hashwert: +mGrjTO5ClmG71ztWLSelITH+48hofXmeoRHCmkHPW0=;

fasst einstimmig folgenden

B e s c h l u s s

1. Das geschlägerte Holz, welches in den in den Prämissen dargelegten zwei Losen unterteilt ist, zu den in der Kundmachung festgelegten Bedingungen mittels öffentlicher Versteigerung zu verkaufen.
2. Festzuhalten, dass die Holzversteigerung im Sinne des Art. 73, Buchstabe c) des Königlichen Dekretes vom 23.05.1924, Nr. 827 durchgeführt wird.
3. Die Aufstellung der zu verkaufenden Holzlose, die festgesetzten Mindestpreise, sowie die Kundmachung für die Versteigerung, welche die Verkaufsbedingungen enthält, als wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses zu genehmigen.
4. Den Bürgermeister zum Vorsitzenden der Versteigerung zu ernennen.
5. Festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt.
6. Die vorliegende Maßnahme wird im Sinne des

esecutiva;

LA GIUNTA COMUNALE

tutto ciò premesso e vista la Legge Provinciale del 12 giugno 1980, n. 16, n.t.v., inerente l'amministrazione dei beni di uso civico;

constatato, che ai sensi delle suddette disposizioni di legge, i beni di uso civico devono essere amministrati separatamente dai beni del Comune, cosicché la Giunta comunale in questi casi non agisce quale organo del Comune, bensì in via surrogatoria, al posto del comitato d'amministrazione di un'apposita amministrazione dei beni di uso civico effettivamente competente;

constatato, che quindi l'amministrazione degli immobili di cui sopra non è sottoposta alle disposizioni del Regolamento dei Comuni, bensì esclusivamente a quelle inerenti l'amministrazione dei beni di uso civico;

visti il vigente bilancio di previsione per l'amministrazione dei beni comunali gravati dei diritti d'uso civico nonché i vigenti bilanci di previsione e pluriennale di questo Comune;

constatato, che per questa delibera non deve essere rilasciato il parere tecnico secondo l'art. 185 del vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e specialmente neanche il Segretario comunale ha dovuto risp. deve esprimersi in merito alla regolarità legale;

visto il parere contabile con il valore hash: +mGrjTO5ClmG71ztWLSelITH+48hofXmeoRHCmkHPW0=;

ad unanimità di voti

d e l i b e r a

1. Di vendere il legname abbattuto suddiviso nei due lotti indicati nelle premesse alle condizioni specificate nell'avviso d'asta mediante asta pubblica;
2. Di dare atto, che il pubblico incanto viene eseguito ai sensi dell'art. 73, lettera c) del R.D. 23.05.1924, n. 827.
3. Di approvare quale parte sostanziale ed integrante della presente delibera l'allegata distinta dei lotti da vendere, i prezzi minimi stabiliti nonché l'avviso d'asta contenente le condizioni di vendita.
4. Di nominare il Sindaco come autorità che presiede l'asta.
5. Di dare atto, che la presente deliberazione non comporta impegni di spesa.
6. Il presente provvedimento è dichiarato

Artikel 183, Absatz 4, des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar erklärt.

immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183, comma 4, del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

7. Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Nutzungsberechtigte innerhalb der Frist von 10 Tagen ab dem letzten Tag der Veröffentlichung des Beschlusses Beschwerde bei der Landesregierung einlegen. Weiters kann jedermann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses gegen diesen Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen einbringen.

7. Avverso la presente deliberazione ogni avente diritto di uso civico può presentare ricorso alla Giunta provinciale entro il termine di 10 giorni a fare data dall'ultimo giorno della pubblicazione della deliberazione. Inoltre, chiunque può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo regionale Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

- Gustav Mattivi -

- Dr. Anna Stuppner -

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)